

2020-08-20
Sub.No. 2020-3006

BACTRON K-54

Un microbiocide à utiliser pour contrôler les bactéries sulfatoréductrices et les bactéries visqueuses dans les laveurs d'air et les systèmes industriels d'épuration, les système de recirculation d'eau de refroidissement et les systèmes d'eau de fabrication; les systèmes d'eau de service et les systèmes auxiliaires; le forage des puits de pétrole, les différents procédés en champ pétrolifère, les systèmes d'eau en champ pétrolifère, les systèmes de production et de transmission de gaz, les champs et l'équipement d'entreposage de gaz tels que les fosses de storage d'eau d'injection de vapeur, eau de crue, eau d'injection, eau d'étang de retenue, eau de puisard, réservoirs d'eau et de combustible et tout système de recirculation d'eau industriels en circuit fermé pour raffineries et

COMMERCIAL

GARANTIE: GLUTARALDÉHYDE....50% NO. D'ENREGISTREMENT 20425 LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES

DANGER

CORROSIF POUR LES YEUX

POISON

CORROSIF

LIRE L'ÉTIQUETTE AVANT L'EMPLOI CONTENU NET – 20 ou 210 ou 1100 litres

ChampionX Canada ULC
6040 46TH STREET SE
CALGARY, AB
T2C 4P9
403-234-7881

EN CAS D'URGENCE, COMMUNIQUEZ AVEC CHEMTREC 1 (800) 463-3216 (24 hours)

PRÉCAUTIONS: DANGERS POUR LES HUMAINS DANGER GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

Corrosif. Cause des dommages irréversibles aux yeux. Provoque des brûlures cutanées. Dangereux si inhalé. Dangereux ou fatal si avalé. Dangereux s'il pénètre par la peau. Des contacts cutanés à répétition ou prolongés peuvent engendrer des réactions allergiques chez certaines personnes. Engendre des signaux et des symptômes asthmatiques chez les personnes hyper-réactives. Éviter le contact avec les yeux, la peau et les vêtements. Ne pas inhaler les émanations et les vapeurs. Ne pas avaler. Lors du mélange, du chargement et de l'application du concentré et des activités de nettoyage, d'entretien et de réparation du matériel contaminé, porter des lunettes étanches et un écran facial, une combinaison par-dessus une chemise à manches longues et un pantalon long, des gants résistant aux produits chimiques, des chaussettes, et des bottes résistant aux produits chimiques. Se laver soigneusement avec du savon et de l'eau après usage. N'utiliser que dans une aire bien ventilée. Enlever et laver les vêtements et les souliers contaminés avant de les remettre.

DANGERS ENVIRONNEMENTAUX Ce pesticide est toxique pour les organismes aquatiques. NE PAS utiliser dans les champs de pétrole marins ou estuariens

NE PAS décharger d'effluent contenant ce produit dans des réseaux d'égouts, des lacs, des cours d'eau, des étangs, des estuaires, des océans, ou d'autres eaux. NE PAS contaminer les approvisionnements en eau d'irrigation ou potable ou les habitats aquatiques par le nettoyage de l'équipement ou l'élimination des déchets.

PREMIERS SOINS

EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'oeil. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU OU LES VÊTEMENTS: Enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

EN CAS D'INHALATION: Déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

EN CAS D'INGESTION: Appeler un centre anti-poison ou un médecin immédiatement

pour obtenir des conseils sur le traitement. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre anti-poison ou le médecin. Ne donner aucun liquide à la personne empoisonnée. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES Corrosif. L'inhalation peut provoquer des dommages pulmonaires. D'éventuels dommages aux muqueuses peuvent contre-indiquer un lavage gastrique. Ce produit peut provoquer la sensibilisation ou une réaction allergique chez certaines personnes. Il sera peut être nécessaire de prendre des mesures pour prévenir un choc circulatoire, une dépression respiratoire ou des convulsions. Administrer un traitement symptomatique.

ÉLIMINATION

1. Rincer le contenant trois fois ou le rincer sous pression. Ajouter les rincures au site de traitement.
2. Vérifier si un nettoyage supplémentaire du contenant avant son élimination est exigé en vertu de la réglementation provinciale.
3. Rendre le contenant inutilisable.
4. Éliminer le contenant conformément à la réglementation provinciale.

5. Pour tout renseignement concernant l'élimination des produits non utilisés ou dont on veut se départir, s'adresser au fabricant ou à l'organisme de réglementation provincial. S'adresser également à eux en cas de déversement ainsi que pour le nettoyage des déversements.

ENTREPOSAGE ET MANIPULATION Les solutions de BACTRON K-54 ANTIMICROBIEN sont corrosives à beaucoup de matériaux de construction généralement utilisés tels que l'acier, le fer galvanisé, l'aluminium, l'étain et le zinc. Ces solutions peuvent être stockées et manipulées dans l'acier doublé de phénolique cuit au four, le polyéthylène, l'acier inoxydable, et l'équipement de plastique époxydique renforcé. Ce produit gèle à environ 21°C (-6°F), donc à moins que le réservoir de stockage soit à l'intérieur, le chauffage et l'isolation peuvent être exigés. Si le chauffage est nécessaire, l'exposition aux températures élevées devrait être évitée. Pendant de courtes périodes (jusqu'à environ 1 mois) les températures jusqu'à 40°C sont tolérées, mais la température d'entreposage préférée est de 25°C.

Il est conseillé d'utiliser une pompe centrifuge en acier inoxydable pour le transfert. Des joints spiralés en acier inoxydable avec TEFLON® conviennent comme joints ainsi que pour l'emballage.

Garder à l'écart du feu et des flammes nues. Pour empêcher la contamination, stocker ce produit à l'écart de la nourriture pour humains ou pour animaux.

AVIS À L'UTILISATEUR: Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la Loi sur les produits antiparasitaires. L'utilisateur assume les risques de blessures aux personnes ou de dommages aux biens que l'utilisation du produit peut entraîner.

MODE D'EMPLOI

NE PAS transvaser à l'air libre plus de 20 L de concentré par jour. Utiliser un système d'ajout automatique lorsqu'on utilise plus de 20 L de concentré par jour.

LAVEURS D'AIR ET SYSTÈMES INDUSTRIELS D'ÉPURATION/SYSTÈMES DE RECIRCULATION D'EAU DE REFROIDISSEMENT ET SYSTÈMES D'EAUX DE FABRICATION, LES SYSTÈMES D'EAU DE SERVICE ET LES SYSTÈMES AUXILIAIRES

Ce produit peut être utilisé seulement dans les laveurs d'air industriels munis d'éliminateurs de brouillard.

BACTRON K-54 antimicrobien devrait être ajouté aux taux d'application décrits ci-dessous, à un système de traitement d'eau à un endroit propice à un mélange uniforme comme la zone du bassin. On peut ajouter ce produit de façon intermittente (dose «bouchon») ou continue. Pour les systèmes fortement encrassés, on peut utiliser le BACTRON K-54 antimicrobien comme traitement choc. Dans ces conditions, la purge devrait être discontinuée pendant jusqu'à 24 heures. BACTRON K-54 antimicrobien peut être employé dans les systèmes d'eaux de fabrication industriels qui contiennent des cellules de filtration à haute efficacité et des membranes d'osmose inverse nonmédicales (là où la compatibilité est homologuée par le fabricant de la membrane) et dans des systèmes de distribution connexes.

MÉTHODE INTERMITTENTE (DOSE 'BOUCHON'): Dose initiale: Quand le système est visiblement encrassé, ajouter de 0,1 à 0,4L (100-400 ppm) de BACTRON K-54 antimicrobien par 1 000 litres d'eau dans le système. Répéter jusqu'à ce que la contrôle soit atteint. Dose suivante: Lorsque les microbes sont visiblement enrayés, ajouter de 0,03 à 0,1L (30-100 ppm) de BACTRON K-54 antimicrobien par 1

000 litres d'eau dans le système une fois par semaine, ou au besoin pour maintenir le contrôle. Les systèmes fortement encrassés doivent être nettoyés avant de débiter le traitement.

SYSTÈME D'ALIMENTATION CONTINUE: Dose initiale: Quand le système est visiblement encrassé, ajouter de 0,1 à 0,4L (100-400 ppm) de BACTRON K-54 antimicrobien par 1 000 litres d'eau dans le système. Dose suivante: Maintenir ces traitements en commençant une alimentation continue de 0,015 à 0,3L (15-300 ppm) de BACTRON K-54 antimicrobien par 1 000 litres d'eau dans le système par jour. Les systèmes fortement encrassés doivent être nettoyés avant de débiter le traitement.

EAUX DE CRUE BACTRON K-54 antimicrobien devrait être ajouté au système à un endroit propice à un mélange uniforme.

Dose initiale : Lorsque le système est visiblement encrassé, ajouter de 100 à 5 000 ppm de BACTRON K-54 antimicrobien dans le système (de 0,1 litre à 5,0 litres par 1 000 litres d'eau de crue). Répéter jusqu'à ce que le contrôle soit atteint. Dose suivante : Lorsque les microbes sont visiblement enrayerés, ajouter de 20 à 5 000 ppm de BACTRON K-54 antimicrobien (de 0,02 litre à 5,0 litres par 1 000 litres d'eau de crue) une fois par semaine ou au besoin pour maintenir le contrôle.

FORAGE, COMPLÉTION, ET FLUIDES DE RECONDITIONNEMENT: BACTRON K-54 antimicrobien devrait être ajouté au système à un endroit propice à un mélange uniforme comme dans le bassin à boue de circulation. Dose initiale: Ajouter de 50 à 1 000 ppm de BACTRON K-54 antimicrobien (de 0,8 à 15,1 litres par 100 barils de fluide) à un fluide nouvellement préparé, selon la sévérité de la contamination. Dosage d'entretien: Maintenir une concentration de 50 à 1 000 ppm de BACTRON K-54 antimicrobien en ajoutant de 0,8 à 15,1 litres de BACTRON K-54 antimicrobien par 100 barils de fluide additionnel, ou au besoin, selon la sévérité de la contamination.

FLUIDES DE PACKER : BACTRON K-54 antimicrobien devrait être ajouté au fluide à un endroit propice à un mélange uniforme, comme dans le bassin de recirculation. Ajouter de 50 à 600 ppm de BACTRON K-54 antimicrobien (de 0,8 à 9,5 litres de BACTRON K-54 antimicrobien par 100 barils de fluide) dans le fluide nouvellement préparé, selon la sévérité de la contamination. Sceller le fluide pour obturation traité dans le mur entre le tubage et la colonne de production.

PIPELINES ET SYSTÈMES DE PRODUCTION ET DE TRANSMISSION DE GAZ : BACTRON K-54 antimicrobien devrait être ajouté à une ligne de production ou de transmission de gaz par injection directe. S'assurer que le BACTRON K-54 antimicrobien est distribué de façon maximale sur toute la surface interne du pipeline en ajoutant une quantité de biocide qui sera éventuellement évacuée à l'autre bout du pipeline. Les critères pour le succès du traitement sont la réduction de la numération bactérienne et/ou le taux de corrosion. Pour faciliter l'application, on peut diluer le BACTRON K-54 antimicrobien avec un solvant approprié immédiatement avant de procéder. La concentration du solvant ne devrait pas être au-dessous de 500 à 5 000 ppm. Des injections au système devraient être faites sur une base hebdomadaire, ou au besoin pour maintenir le contrôle.

PUITS ET SYSTÈMES DE STOCKAGE DE GAZ : La quantité de BACTRON K-54 antimicrobien injectée dans différents puits d'injection devrait être telle qu'une concentration de 500 à 5 000 ppm de BACTRON K-54 antimicrobien sera présente une fois diluée dans l'eau présente dans la formation. L'injection devrait avoir lieu avant que le gaz soit injecté (pendant l'été). Des injections devraient être répétées annuellement, ou au besoin pour maintenir le contrôle. Les condensats devraient être traités avec une

quantité suffisante de BACTRON K-54 antimicrobien pour produire une concentration de 200 à 2 000 ppm de BACTRON K-54 antimicrobien une fois dilués par l'eau présente dans le condensat. Des injections devraient être répétées annuellement, ou au besoin pour maintenir le contrôle.

ESSAI-HYDRAULIQUE : L'eau utilisée pour les essais hydrauliques des pipelines ou des réservoirs devrait contenir de 100 à 4 000 ppm de BACTRON K-54 antimicrobien (de 0,1 à 4,0 litres de BACTRON K-54 antimicrobien par 1 000 litres d'eau), selon la qualité de l'eau et la durée de temps que l'équipement demeurera au repos.

RAMONAGE et RACLAGE DES PIPELINES : Ajouter le BACTRON K-54 antimicrobien à un bouchon d'eau juste après le racleur (idéalement ce volume d'eau peut être gardé à un minimum et être contenu entre le ramoneur et le racleur arrière). Ajouter suffisamment de BACTRON K-54 antimicrobien pour obtenir une concentration de 0,1 à 1,0% (de 0,1 à 1,0 litre de BACTRON K-54 antimicrobien par 100 litres d'eau), selon la longueur du pipeline et la sévérité de l'encrassement biologique.